

# LO PITCHOÙ MELÈ É LO TSARÈ

## PATOIS DE VILLENEUVE

(PAR ROGER CHUC)



[1-2] Y ie eun cou eun pitchoù melè que se promèn-oo to fier, eun trottèn é eun mongoillèn avouï le mèinoù di veladzo. Eun dzor, le mèinoù l'an deu : « Ah ! Comme sariye dzen se lo melè l'ache eun tsarè ! ».

[3-4] Adón pappagràn l'a deu : « É beun... vo lo fio peu proi mè hi tsarè ! ». L'a prèi de lan, l'a prèi lo martelè, l'a prèi la résetta, l'a prèi lo verbequeun, l'a prèi de clou, aprì l'a résó, copó, é pan ! é boum ! é pan ! é boum ! L'a belle fa eun dzen tsarè.

[5-6] Aprì l'a fa le roue de bouque, l'a placha-lèi eun dzen heurcello a l'entor é le-z-à beuttète i tsarè. Te pou pensé veuo l'ian contèn le mèinoù... ! É lo melè euncò de pi : llou devàn é lo tsarè dirì !

[7-8] Can l'è aréo lo moumàn de couiillì le pomme, le mèinoù l'an tchardjà la fruta moira su lo tsarè. Eun dzor l'an tchardjà lo tsarè rando, mimo se lo pitchoù melè lèi dijè : « Soplé, po tan pai, l'è tro pezàn ! ».

[9-10] Mi le mèinoù l'an po acouto-lo, i contréo : l'an djeundù euncò d'otre pomme é, can lo pitchoù melè l'è partì, lo tsarè... l'a fa craque ! Lo pitchoù melè s'è beuttó a ploé : « Na... mon dzen tsarè ! ».

[11-12] Pe boneur que eun hi moumàn pappagràn passoo per lé ! L'a demandó : « Qui l'è que ploé ? ». Le mèinoù l'an repondu-lei : « Ah ! L'è lo pitchoù melè : son tsarè s'è rontù ».

[13-14] Adón pappagràn l'a depiillà lo tsarè, l'a tournó prende lo martelè, la résetta, lo verbequeun é le clou, é pan ! é boum ! é pan ! é boum ! L'a arendjà lo tsarè.

[15-16] Lo pitchoù melè l'ie to contèn, mi l'a deu : « Hi cou, me mèinoù, tsardzode po tro de pomme su mon tsarè ! ». É le mèinoù di veladzo, to contèn péquè lo melè plooo pomì, l'an fa eun heurcello a l'euntor di tsarè.